



FORNITURE PER FINITURE D'INTERNI E ISOLAMENTI TERMOACUSTICI • PRODUZIONE • ELABORAZIONE
COMMERCIALIZZAZIONE • IMPORT / EXPORT FISSAGGI • ACCESSORI METALLICI • UTENSILERIA TECNICA

SCHEMA TECNICA

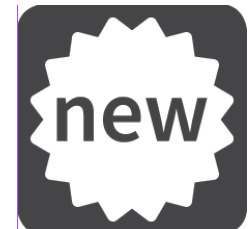
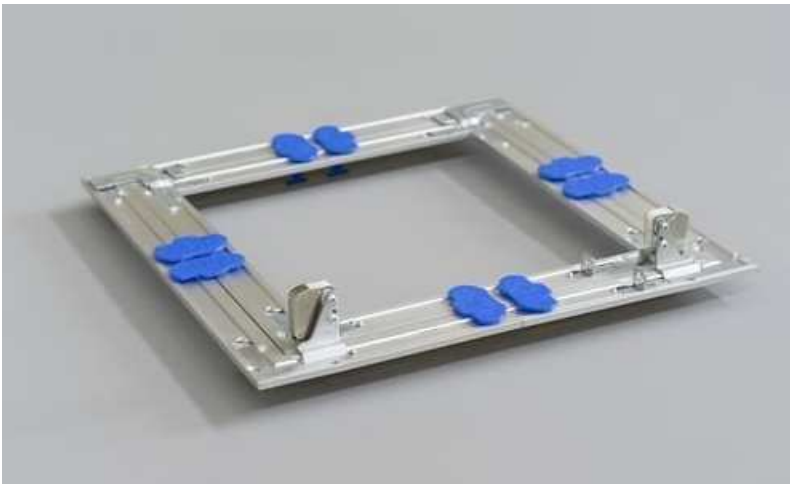
Rev. 1

Data: 01/09/2016



ISO 9001

NAMCP04 - BOTOLA D'ISPEZIONE AUTODIMENSIONANTE IN ALLUMINIO REBEL™ - SPESSORE INSTALLABILE 13 mm



DESCRIZIONE

Botola di ispezione autodimensionante con cornice in alluminio.

Impiego: per ispezionare soffitti e pareti in cartongesso. Con dispositivo di apertura clic-clac.

La botola non è comprensiva del cartongesso per lo sportello.

IMPIEGO

- L'utilizzazione e il montaggio del prodotto sono esclusivamente riservati a personale esperto.
- Il prodotto è monouso nel senso che le caratteristiche di durata, stabilità, tenuta sono garantite per una singola applicazione e in nessun caso può essere riutilizzato in altre applicazioni.

Akifix S.p.A. - unipersonale

Sede logistica e amministrativa: Viale Caduti sul Lavoro, 9 - 11 - 13 - 60030 Monsano - Ancona - Italy
Tel. +39 0731 61 90 25 Fax +39 0731 61 92 80

Sede logistica e amministrativa Nord Italia: Via dell'Adige, 5 - 39040 Cortaccia - Bolzano - Italy
Tel. +39 0471 81 78 00

Sede legale: Corso Italia, 27 - 39100 Bolzano - Italy

C.F./P.IVA/ R.I. Bolzano 02395720424 Capitale sociale € 2.810.000,00 i.v.

Website: www.akifix.com **e-mail:** info@akifix.com akifix@akifix.com



SCHEMA TECNICA

Rev. 1
Data: 01/09/2016



FORNITURE PER FINITURE D'INTERNI E ISOLAMENTI TERMOACUSTICI • PRODUZIONE • ELABORAZIONE
COMMERCIALIZZAZIONE • IMPORT / EXPORT FISSAGGI • ACCESSORI METALLICI • UTENSILERIA TECNICA

AVVERTENZE

- Le informazioni relative alle caratteristiche della botola da utilizzare sono indicate nella tabella "INFORMAZIONI TECNICHE".
- I rischi dovuti ad un montaggio sbagliato sono abbastanza rilevanti, per prevenirli si deve fare molta attenzione agli ancoraggi e ai bilanciamenti della struttura ed in ogni caso tutte le operazioni devono essere effettuate da personale esperto.

INFORMAZIONI TECNICHE

Codice	Descrizione	Misure minimo ingombro (cm)	Misure massimo ingombro (cm)	Pz. in ogni confezione
NAMCP04REBEL001	Botola di ispezione in cartongesso	30 x 30	40 x 40	1
NAMCP04REBEL002	Botola di ispezione in cartongesso	40 x 40	55 x 55	1
NAMCP04REBEL003	Botola di ispezione in cartongesso	55 x 55	75 x 75	1
NAMCP04REBEL010	Botola di ispezione in cartongesso	25 x 35	30 x 45	1
NAMCP04REBEL011	Botola di ispezione in cartongesso	25 x 45	30 x 65	1
NAMCP04REBEL012	Botola di ispezione in cartongesso	25 x 80	30 x 100	1
NAMCP04REBEL013	Botola di ispezione in cartongesso	30 x 65	40 x 80	1
NAMCP04REBEL014	Botola di ispezione in cartongesso	45 x 90	60 x 120	1
NAMCP04REBEL015	Botola di ispezione in cartongesso	50 x 80	70 x 100	1

Akifix S.p.A. - unipersonale

Sede logistica e amministrativa: Viale Caduti sul Lavoro, 9 - 11 - 13 - 60030 Monsano - Ancona - Italy
Tel. +39 0731 61 90 25 Fax +39 0731 61 92 80

Sede logistica e amministrativa Nord Italia: Via dell'Adige, 5 - 39040 Cortaccia - Bolzano - Italy
Tel. +39 0471 81 78 00

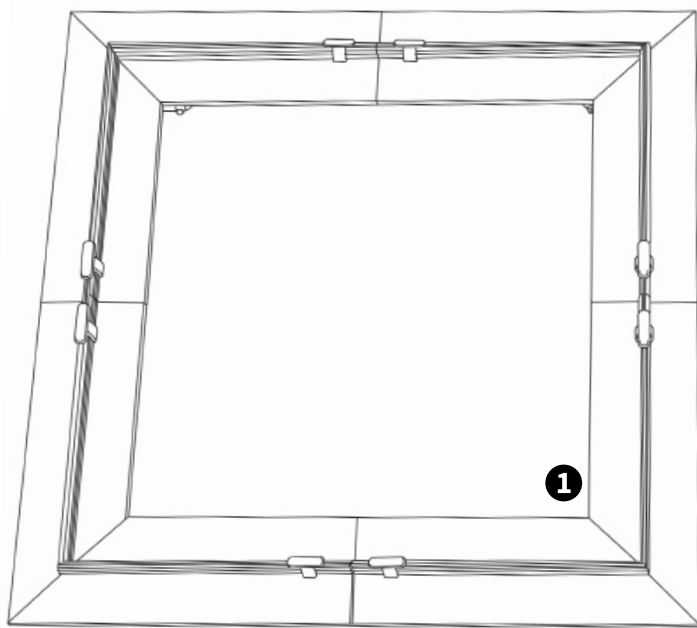
Sede legale: Corso Italia, 27 - 39100 Bolzano - Italy

C.F./P.IVA/ R.I. Bolzano 02395720424 Capitale sociale € 2.810.000,00 i.v.

Website: www.akifix.com e-mail: info@akifix.com akifix@akifix.com



**MANUALE D'USO - USER MANUAL
MODE D'EMPLOI - MANUAL DE USUARIO - HANDBUCH**



- 1** Botola Rebel™
- 2** Clip distanziatrici preinstallate sul fronte della botola
- 3** Farfalla fine corsa preinstallata sul retro della botola
- 4** Collante speciale
- 5** 8 pz. copriprofilo ad "F"
- 6** Cavetto di sicurezza in acciaio
- 7** Cappucci copri-viti in gomma
- 8** Viti autoperforanti

I seguenti codici NAMCP04REBEL012 - NAMCP04REBEL013 - NAMCP04REBEL014 - NAMCP04REBEL015 hanno 4 sistemi di chiusura.

- 1** Inspection panel Rebel™
- 2** Spacing clips pre-installed in the front part of the inspection panel
- 3** End-stop blocking element pre-installed in the rear part of the inspection panel
- 4** Special glue
- 5** 8 pieces profile coverings "F" shaped
- 6** Steel safety cable
- 7** Rubber screw caps
- 8** Self-drilling screws

The following codes NAMCP04REBEL012 - NAMCP04REBEL013 - NAMCP04REBEL014 - NAMCP04REBEL015 have 4 locking systems.

- 1** Trappe de visite Rebel™
- 2** Clips d'espacement pré-installés dans la partie frontale de la trappe de visite
- 3** Éléments de blocage pré-installés dans la partie arrière de la trappe de visite
- 4** Colle spéciale
- 5** 8 pièces couvertures pour profils façonnées à "F"
- 6** Câble de sécurité en acier
- 7** Bouchons de gomme pour vis
- 8** Vis auto-perceuses

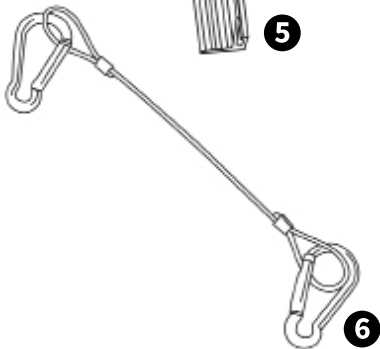
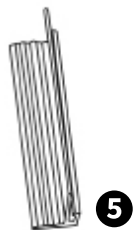
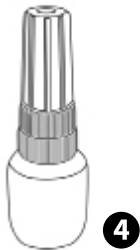
Les codes suivants NAMCP04REBEL012 - NAMCP04REBEL013 - NAMCP04REBEL014 - NAMCP04REBEL015 ont 4 systèmes de verrouillage.

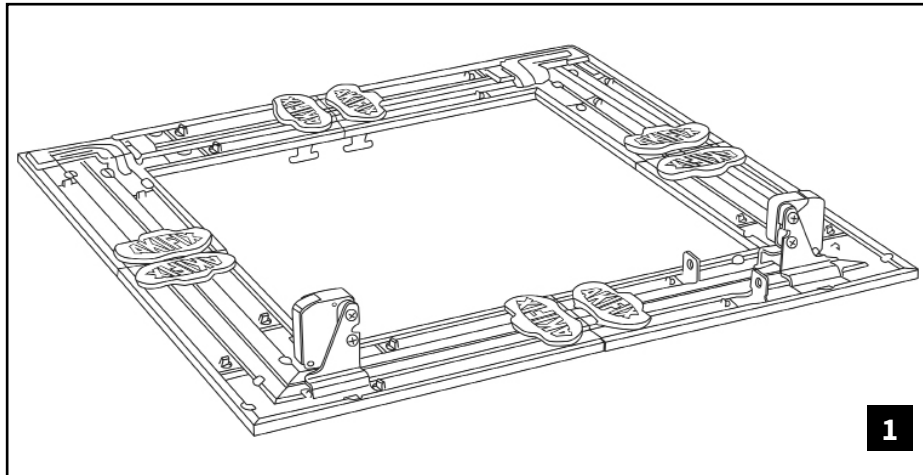
- 1** Trampilla de inspección Rebel™
- 2** Clip para distanciar pre-instalado en la parte delantera de la trampilla de inspección
- 3** Elementos de bloqueo pre-instalado en la parte posterior de la trampilla de inspección
- 4** Aglutinante especial
- 5** 8 piezas coberturas para perfiles moldeadas a "F"
- 6** Cable de seguridad en acero
- 7** Tapas de goma para tornillos
- 8** Tornillos autoperforantes

Los siguientes códigos NAMCP04REBEL012 - NAMCP04REBEL013 - NAMCP04REBEL014 - NAMCP04REBEL015 tienen 4 sistemas de cierre.

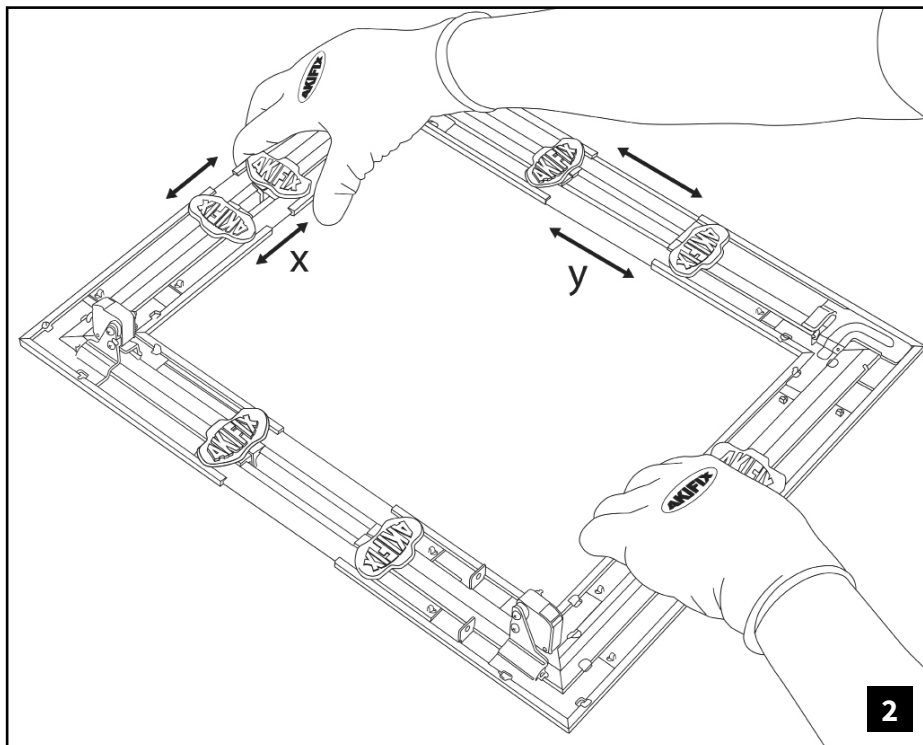
- 1** Revisionsklappe Rebel™
- 2** Abstandshalterklammer auf der Frontklappe vorinstalliert
- 3** Sperrelemente auf der Rückseite der Revisionsklappe vorinstalliert
- 4** Spezialkleber
- 5** 8 Stücke Profilabdeckung "F" geformt
- 6** Sicherheitskabel aus Stahl
- 7** Schrauben-Deckel aus Gummi
- 8** Selbstbohrende Schrauben

Die folgende Kode NAMCP04REBEL012 - NAMCP04REBEL013 - NAMCP04REBEL014 - NAMCP04REBEL015 haben 4 Schließsysteme.

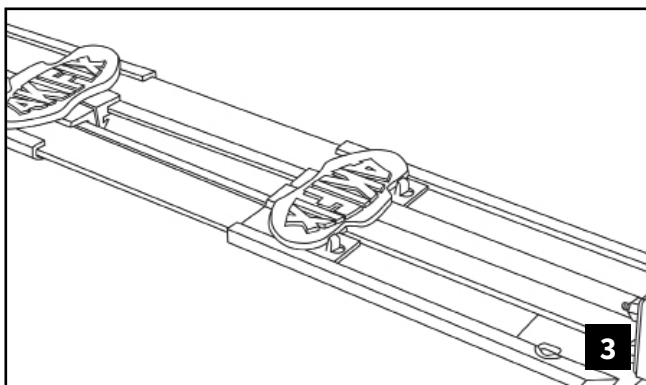




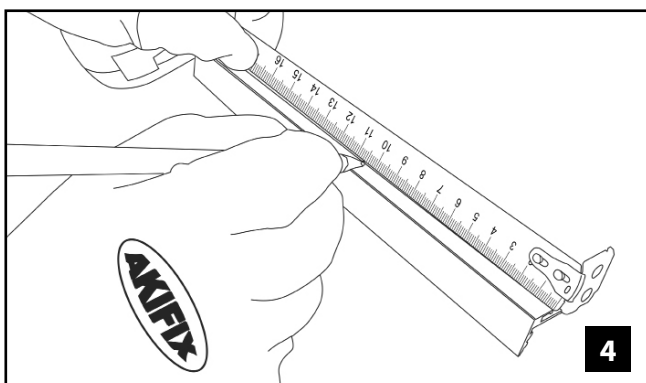
1



2



3



4

• Posizionare la botola sopra un tavolo o una superficie piana, lasciando la parte posteriore del telaio a vista, avendo cura di non togliere le “clip distanziatrici” in plastica, che in questa situazione forniscono anche un perfetto appoggio della botola sollevandola dal supporto e permettendo di lavorare comodamente (fig. 1).

• Con una leggera spinta delle mani verso l'esterno, allargare e allungare il telaio e il controtelaio in alluminio tenuti uniti dalle clip fino al raggiungimento della dimensione desiderata (fig. 2).

• La massima estensione di Rebel™ è determinata da otto “farfalle fincorsa” in plastica (fig. 3) poste al retro della botola e agganciate alle clip distanziatrici.

• Per ottenere la dimensione desiderata della botola, riportare le misure di allungamento necessario degli assi “x” e “y” (fig. 2) sui copriprofili ad “F” (fig. 4) in dotazione nella confezione.

• Place the inspection panel above a table or a flat surface, leaving the rear part of the chassis at sight, taking care not to remove the “spacing clips” which in this situation also provide a perfect stand of the trapdoor by lifting it from the support and allowing to work comfortably (image 1).

• With a gentle push of the hands outwards, widen and lengthen the aluminum frame held together by the clip until the desired size is reached (image 2).

• The maximum extension of Rebel™ is determined by eight “end-stop blocking elements” in plastic (image 3) placed in the back of the inspection panel and hooked to the spacing clips.

• In order to obtain the desired size of the hatch, bring back the measures of the requested extension of the axis “x” and “y” (image 2) over the profile protections “F” shaped (image 4) included in the package.

• Placer la trappe dessus d'une table ou une surface plane, en laissant l'arrière du châssis à vue, cherchant de ne pas enlever les “clips d'espacement” en plastique que dans cette situation donnent également un support parfait de la trappe de visite en la soulevant par le support et permettant de travailler confortablement (image 1).

• Avec une légère poussée des mains vers l'extérieur, élargir et allonger le châssis et le faux châssis en aluminium unis par les clips jusqu'à joindre la dimension désirée (image 2).

• L'extension maximale de Rebel™ est déterminée par huit “éléments de blocage” en plastique (image 3) placés dans la partie arrière de la trappe et accrochés aux clips d'espacement.

• Pour joindre la dimension souhaitée de la trappe, reporter les mesures d'allongement nécessaire des axes “x” et “y” (image 2) sur les protections des profils à “F” (image 4) fourni dans le paquet.

• Colocar la trampilla encima de una mesa o una superficie plana, dejando la parte trasera del marco a la vista, teniendo cuidado de no quitar los “clip de plástico para distanciar” que en esta situación también proporcionan un apoyo perfecto de la trampilla levantandola con el soporte y permitiendo trabajar cómodamente (imagen 1).

• Con un empujoncito de las manos hacia afuera, ensanchar y alargar el marco y el marco de aluminio unidos por los clip hasta llegar al tamaño deseado (imagen 2).

• La extensión máxima de Rebel™ es determinada por ocho “elementos de bloqueo” en plástico (imagen 3) colocados en la parte posterior de la trampilla y que se adjuntan a los clip para distanciar.

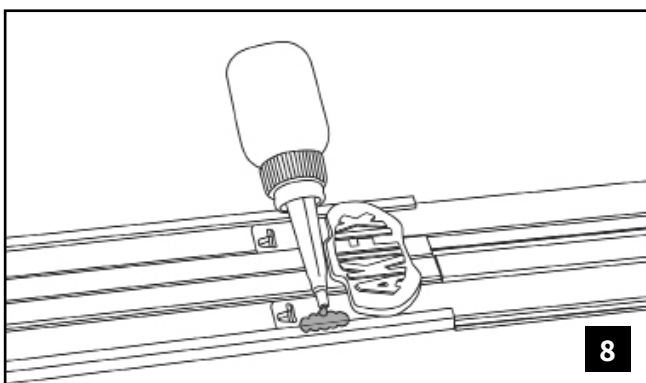
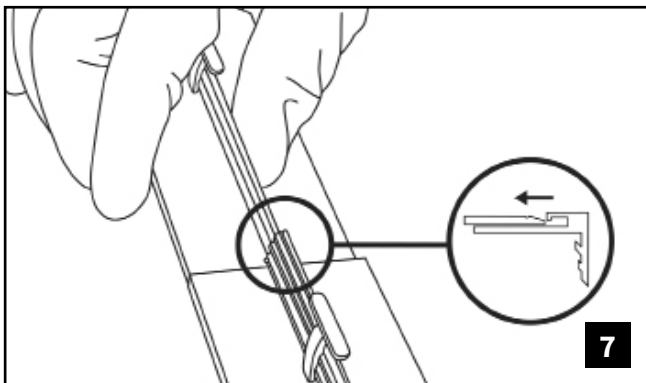
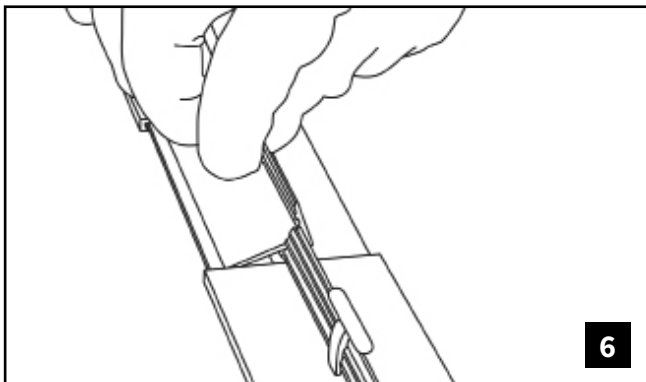
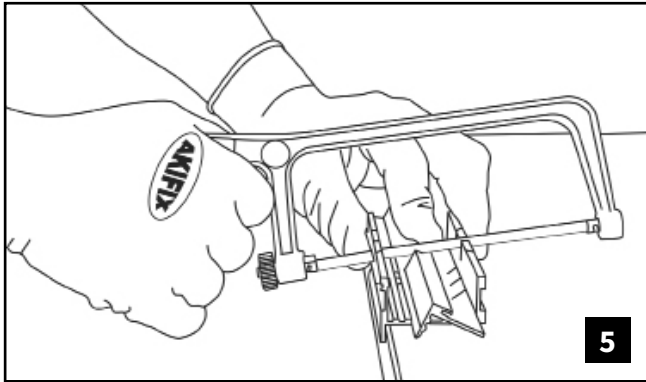
• Para obtener el tamaño deseado de la trampilla, reproducir las medidas de alargamiento requeridas de los ejes “x” e “y” (imagen 2) sobre las protecciones de los perfiles a “F” (imagen 4) suministrados en el paquete.

• Legen Sie die Revisionsklappe über einen Tisch oder eine ebene Fläche, so dass die Rückseite des Gehäuses am Anblick ist, ohne die Abstandshalterklammer aus Kunststoff zu entfernen, die, in dieser Situation, auch eine perfekte Unterstützung der Revisionsklappe geben damit gemächlich zu arbeiten (Bild 1).

• Mit einem leichten Druck auf die Hände nach außen, erweitern und verlängern die Rahmen und Hilfsrahmen aus Aluminium durch die Klammer zusammengehalten, bis zu der gewünschten Größe (Bild 2).

• Die maximale Ausdehnung der Rebel™ wird von acht “Federklappdübel End-Schub” in Kunststoff bestimmt (Bild 3) in der Rückseite der Revisionsklappe eingestellt und an der Abstandshalterklammer eingehängt.

• Um die gewünschte Größe der Revisionsklappe zu erhalten, setzen Sie die notwendige Dehnungsmaßen der Achsen “x” und “y” (Bild 2) auf der Profildecken “F” geformt (Bild 4) in der Verpackung enthalten.



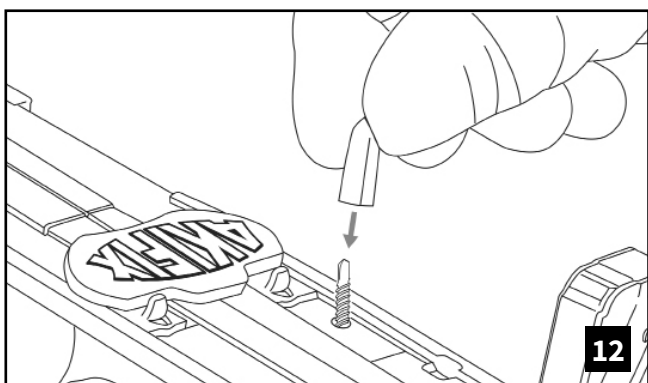
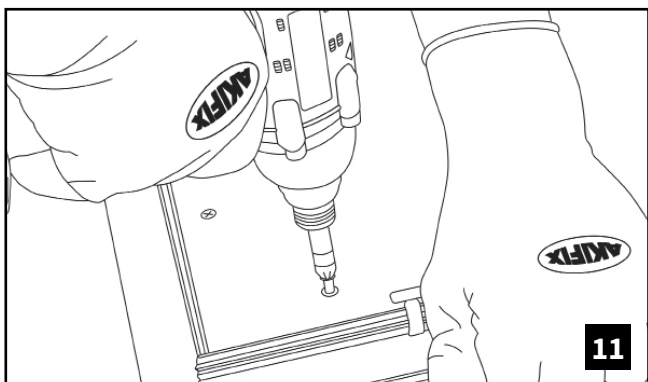
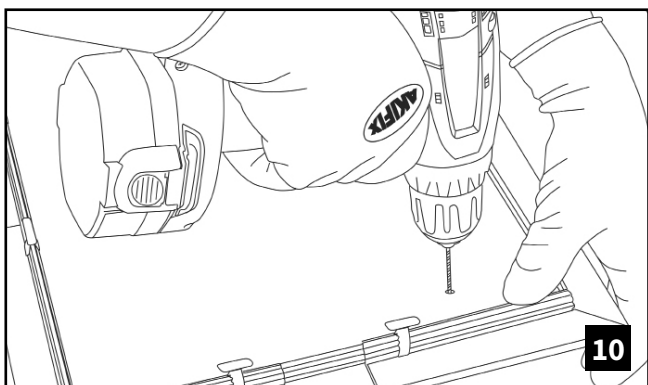
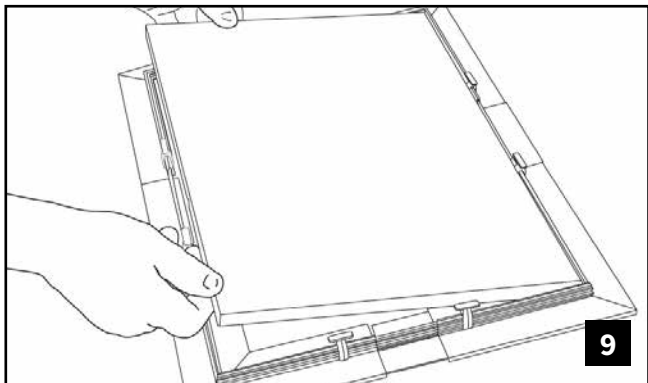
- Con l'ausilio del seghetto a ferro (cod. Akifix® NAT51001 non in dotazione nella confezione) tagliare 4 copriprofili ad "F" corrispondenti alla misura di allungamento dell'asse "x" e 4 corrispondenti all'allungamento dell'asse "y" (fig. 5).
- Per ricreare la continuità del profilo precedentemente interrotto a causa del suo allungamento, appoggiare i 4 copriprofili ad "F" tagliati a misura (2 dell'asse "x" e 2 dell'asse "y") sui lati del profilo di scorrimento del solo telaio esterno della botola (fig. 6) e, con una leggera pressione, azionare l'aggancio a scatto tra i due profili (fig. 7).
- Una volta ricompattato il telaio esterno e quello interno della botola, non ancora ultimato, prendere il flacone del collante speciale (in dotazione nella confezione) e rilasciare piccole quantità di colla tra i vari segmenti di scorrimento (fig. 8). È sufficiente erogare un unico e breve tratto di colla per ogni segmento, per un totale di sedici.
- Attendere 15 secondi circa per ottenere il bloccaggio dei profili. In seguito la botola risulterà serrata nella dimensione prescelta. Attendere 1-2 minuti per avere l'essiccazione completa del collante.


- Using the hacksaw (code Akifix® NAT51001 not included in the package) cut the 4 profile "F" protections corresponding to the extended measure of the axis "x" and 4 corresponding to the extension of the axis "y" (image 5).
- To recreate the continuity of the profile previously stopped because of its extension, place the 4 profile protections "F" shaped, cut to measure (2 of the axis "x" and 2 of the axis "y") on the sides of the sliding profile only of the outer frame of the inspection panel (image 6) and, with a slight pressure, actuate the snap junction between the two profiles (image 7).
- Once united the outer frame and the internal one of the hatch, still not finished, take the bottle of special glue (included in the package) and release small amounts of glue among the various sliding segments (image 8). Simply providing a single and short part of glue to each segment for a total of sixteen.
- Wait about 15 seconds to get the profiles locking. After that the inspection panel will be locked in the chosen size. Wait 1-2 minutes for the complete drying of the glue.

- Avec l'aide du scie de fer (code Akifix® NAT51001 pas inclus dans le paquet) couper les 4 protections des profils à "F" correspondant à la mesure d'allongement de l'axe "x" et 4 correspondant à l'allongement de l'axe "y" (image 5).
- Pour recréer la continuité du profil préalablement interrompu en raison de son allongement, placer les 4 protections des profils à "F" coupés à mesure (2 de l'axe "x" et 2 de l'axe "y") sur les côtés du profil de coulissement seulement du cadre extérieur de la trappe (image 6) et, avec une légère pression, actionner l'accrochage entre les deux profils (image 7).
- Une fois unis le cadre externe et celui interne de la trappe de visite, pas encore terminé, prendre la bouteille de colle spéciale (inclus dans le paquet) et libérer de petites quantités de colle entre les différents segments de glissement (image 8). Il suffit de fournir un tronçon unique de colle à chaque segment pour un total de seize.
- Attendre environ 15 secondes pour obtenir le blocage des profils. En suite la trappe est verrouillée dans la dimension choisie. Attendre 1-2 minutes pour le séchage complet du colle.


- Con la ayuda de la sierra en hierro (codigo Akifix® NAT51001 no incluido en el paquete) cortar las 4 protecciones de los perfiles a "F" correspondientes a la medida de alargamiento del eje "x" y 4 correspondientes a la elongación del eje "y" (imagen 5).
- Para recrear la continuidad del perfil previamente interrumpido debido a su alargamiento, colocar las 4 protecciones a "F" cortadas a medida (2 del eje "x" y 2 del eje "y") en los lados del perfil de deslizamiento sólo del marco exterior de la escotilla (imagen 6) y, con una ligera presión, accionar el acoplamiento a presión entre los dos perfiles (imagen 7).
- Una vez unidos el marco externo con aquel interno de la trampa, todavía no terminado, tomar la botella del aglutinante especial (incluido en el paquete) y liberar pequeñas cantidades de este entre los distintos segmentos de deslizamiento (imagen 8). Simplemente proporcionar un único y corto tramo de aglutinante para cada segmento para un total de dieciséis.
- Esperar unos 15 segundos para obtener el cierre de los perfiles. Después la puerta de la trampa se bloqueará en el tamaño elegido. Espere 1-2 minutos para el secado completo del aglutinante.

- Mit der Bügelsäge (Kode Akifix® NAT51001 nicht in der Verpackung enthalten) schneiden Sie die 4 Profildecken "F" geformt entsprechend der Dehnungsmaße der Achse "x" und 4 entsprechend der Dehnung der Achse "y" (Bild 5).
- Um die Kontinuität des Profils neu zu erstellen, zuvor unterbrochen, wegen seiner Dehnung, stellen die 4 Profildecken "F" geformt, nach Maß geschnitten, (2 der Achse "x" und 2 der Achse "y") an den Seiten des Schiebepprofil nur der äußeren Rahmen der Revisionsklappe (Bild 6), und mit einem leichten Druck, betätigen den Schnappeingriff zwischen den beiden Profilen (Bild 7).
- Einmal vereint den äußeren Rahmen und den inneren der Revisionsklappe, noch nicht beendet, nehmen Sie den Spezialkleber (in der Verpackung enthalten) und lassen Sie kleine Mengen von Klebstoff unter den verschiedenen Segmenten des Gleitens (Bild 8). Einfach Bereitstellung einer einzigen und kurzen Strecke von Klebstoff zu jedem Segment für insgesamt sechzehn.
- Warten Sie etwa 15 Sekunden, um die Profile zu blockieren. Dann die Revisionsklappe wird in der gewählten Größe verriegelt werden. Warten Sie 1-2 Minuten für eine vollständige Trocknung des Klebemittels.




 • Misurare ora la dimensione interna del telaio dello sportello e tagliare il cartongesso 3-4 mm in meno rispetto alla misura ottenuta. Inserire il pannello in cartongesso tagliato a misura nel telaio dello sportello (fig. 9) preforandolo con una punta da trapano da 2,5 / 3 mm (fig. 10) e avvitarlo al telaio in alluminio (fig. 11) a mezzo di viti \varnothing 3,5 x 25 mm autoperforanti (cod. Akifix® NF60001 – componente n° 8 in dotazione nella confezione).


• Utilizzate i cappucci copri-viti in gomma (componente n° 7 in dotazione nella confezione) per rendere la vostra botola antinfortunistica (fig. 12).

 • Now measure the internal dimension of the door frame and cut the drywall 3-4 mm less than the measurement obtained. Insert the plasterboard panel cut to size in the frame of the door (image 9) by pre-drilling it with a drill bit of 2,5 / 3 mm (image 10) and screw it to the aluminum frame (image 11) by means of self-drilling screws \varnothing 3,5 x 25 mm (code Akifix® NF60001 - component No. 8 included in the package).


• Use the rubber screws caps (component No. 7 included in the package) to make your inspection panels health and safety (image 12).

 • Maintenant mesurer la dimension interne du cadre de la porte obtenue et couper la plaque de plâtre 3-4 mm moins que la mesure obtenue. Insérer le panneau en plaque de plâtre coupé à mesure dans le cadre de la porte (image 9) en le pré perforant avec un foret de 2,5 / 3 mm (image 10) et le visser au châssis en aluminium (image 11) par des vis auto-perceuses \varnothing 3,5 x 25 mm (code Akifix® NF60001 – élément n° 8 inclus dans le paquet).

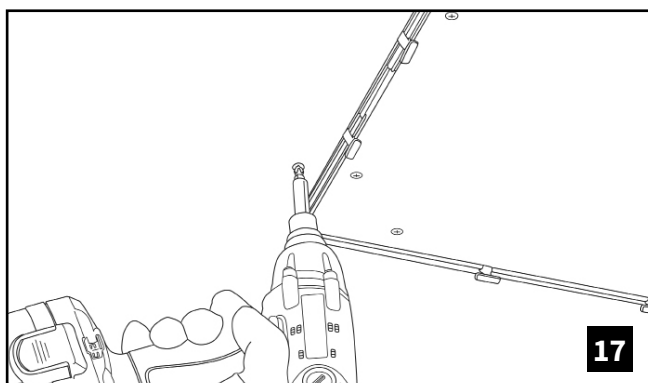
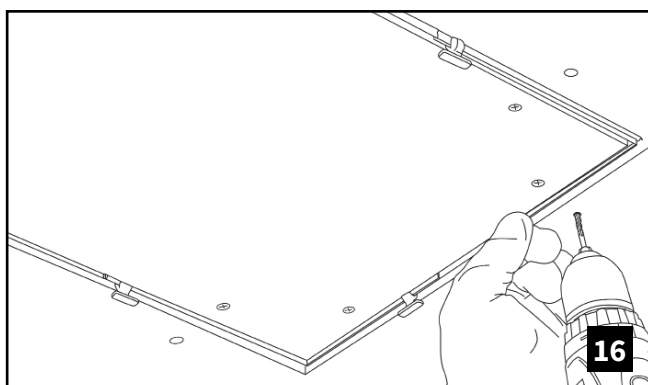
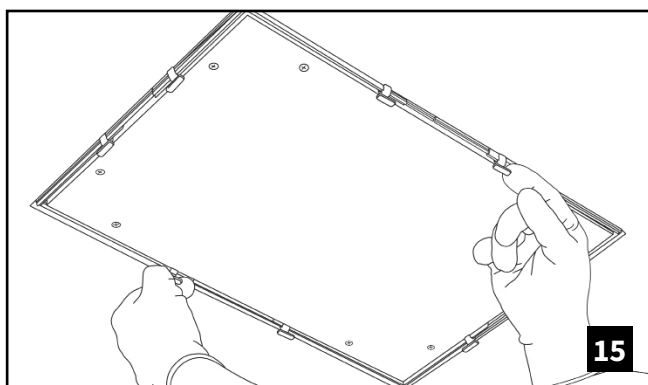
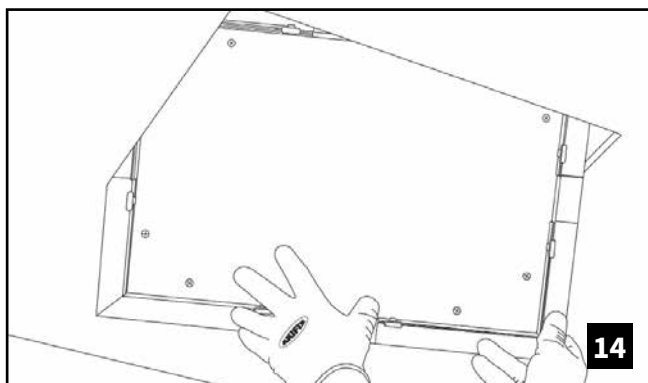
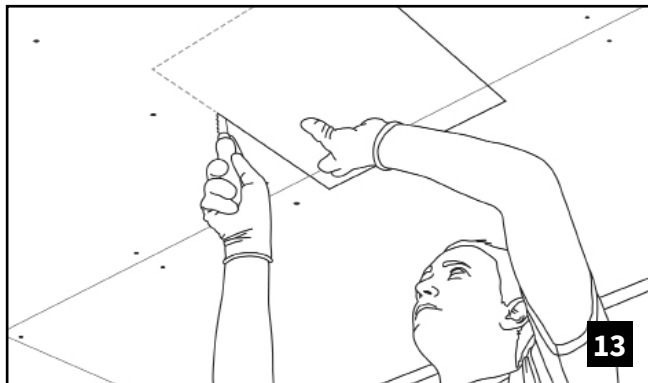
• Utiliser les bouchons en gomme pour vis (élément n° 7 inclus dans le paquet) pour faire de la trappe une trappe de sécurité (image 12).

 • Ahora medir la dimensión interna del marco de la puerta obtenida y cortar los paneles de yeso 3-4 mm menor que la medida obtenida. Insertar el panel de carton yeso cortado a la medida en el marco de la puerta (imagen 9) y pre perforarlo con una broca de 2,5 / 3 mm (imagen 10) y atornillarlo a la estructura de aluminio (imagen 11) por medio de tornillos autoperforantes \varnothing 3,5 x 25 mm (codigo Akifix® NF60001 - componente N° 8 incluido en el paquete).

• Utilizar las tapas de goma cubren-tornillos (componente N° 7 incluido en el paquete) para hacer su trampilla de seguridad (imagen 12).

 • Messen Sie nun die innere Abmessung des Türrahmens und schneiden Sie den Trockenbau 3-4 mm weniger als die erhaltene Größe. Legen Sie die zugeschnittene Gipskartonplatte in den Rahmen der Tür (Bild 9) vor, mit einem Bohrer von 2,5 / 3 mm vorbohrend (Bild 10) und schrauben Sie den auf den Aluminiumrahmen (Bild 11) durch selbstbohrende Schrauben \varnothing 3,5 x 25 mm (Kode Akifix® NF60001 – Bestandteil Nr 8 in der Verpackung enthalten).

• Verwenden Sie die Schrauben-Deckel aus Gummi (Bestandteil Nr. 7 in der Verpackung enthalten), um die Revisionsklappe sicher zu machen (Bild 12).



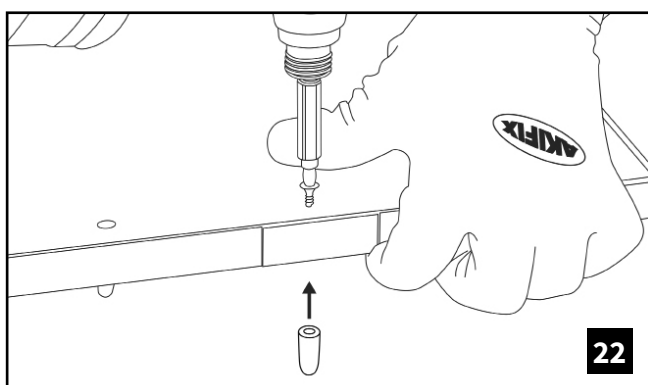
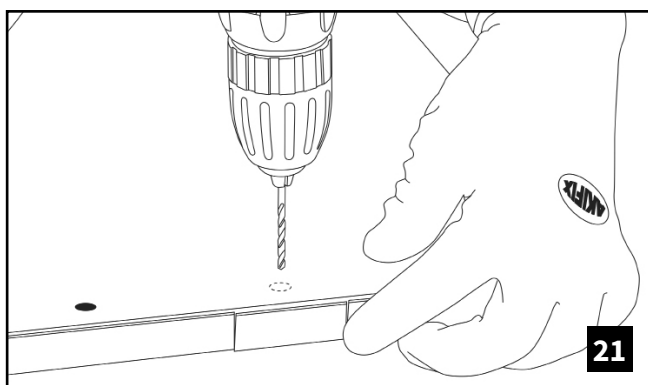
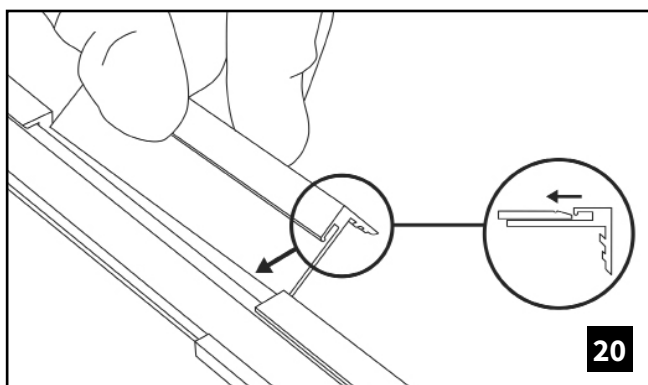
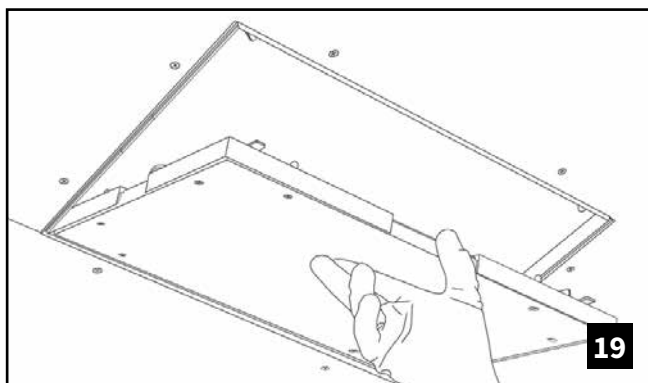
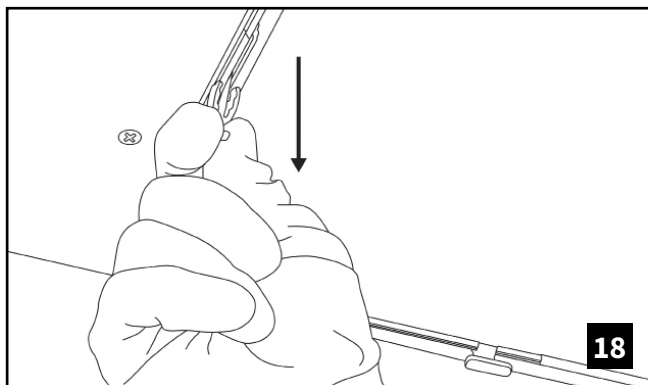
- Tagliare il cartongesso con l'utensile specifico nel punto in cui va inserita la botola (fig. 13).
- Procedere ora con il montaggio della botola, composta dal telaio dello sportello non ancora ultimato e dal controtelaio, inserendola nel foro precedentemente creato a soffitto o a parete (fig. 14).
- Perfezionare la posizione della botola inserita muovendola attraverso le clip in plastica (fig. 15).
- Avvitare il controtelaio della botola al cartongesso a mezzo di viti $\varnothing 3,5 \times 25$ mm autoperforanti. Si consiglia di pre-forare il controtelaio utilizzando una punta da 2,5 / 3 mm trattenendo la botola attraverso le clip in plastica contrastando così la forza applicata dal trapano (fig. 16-17).

- Cut the plasterboard with the specific tool at the point where the inspection panel must be inserted (image 13).
- Now proceed with the installation of the inspection panel, composed of the door frame not yet finished and the outer frame, inserting it into the hole previously created on the ceiling or wall (image 14).
- Fasten the position of the trapdoor inserted by moving it through the plastic clips (image 15).
- Screw the outer frame of the inspection panel to plasterboard by means of self-drilling screws $\varnothing 3,5 \times 25$ mm. It is recommended to pre-drill the counter using a tip from 2,5 / 3 mm holding the trap door through the plastic clips thus slackening the strength applied by the drill (image 16-17).

- Couper la plaque de plâtre avec l'outil spécifique à l'endroit où la trappe doit être inséré (image 13).
- Ensuite, procéder à l'installation de la trappe, composée par l'encadrement de la porte pas encore finalisé et le cadre externe et l'insérer dans le trou préalablement créé sur le plafond ou le mur (image 14).
- Affiner la position de la trappe insérée en la déplaçant par des clips en plastique (image 15).
- Visser le cadre externe de la trappe à la plaque de plâtre avec des vis auto-perceuses $\varnothing 3,5 \times 25$ mm. Il est recommandé d'effectuer une pré-percer sur le cadre en utilisant une pointe de 2,5 / 3 mm en tenant la trappe à través des clips en plastique en contrastant ainsi la force appliquée par le foret (image 16-17).

- Cortar la placa de yeso con la herramienta específica en el punto donde se debe insertar la trampilla (imagen 13).
- Ahora proceder con la instalación de la puerta de la trampilla, formada por el marco de la puerta y un marco interno, insertándolo en el agujero creado previamente al techo o en la pared (imagen 14).
- Precisar la posición de la trampilla insertada moviéndola a través de la clip en plástico (imagen 15).
- Atornillar el marco externo de la trampilla a la placa de yeso por medio de tornillos autoperforantes $\varnothing 3,5 \times 25$ mm. Se recomienda de perforar antes el marco usando una punta de 2,5 / 3 mm reteniendo la trampilla a través de los clip de plástico contrastando así la fuerza aplicada por el taladro (imagen 16-17).

- Schneiden Sie die Gipskartonplatten mit dem speziellen Werkzeug an der Stelle, wo die Revisionsklappe (Bild 13) eingefügt werden soll.
- Gehen Sie jetzt weiter mit der Installation der Revisionsklappe, bestehend aus noch nicht beendetem Rahmen und Hilfsrahmen, beim Einsetzen in das zuvor an der Decke oder an Wand erstellte Loch (Bild 14).
- Verfeinern die Position der eingesetzte Revisionsklappe, beim bewegen durch Kunststoffklammer (Bild 15).
- Schrauben Sie den Außenrahmen zum Gipskarton mit selbstbohrenden Schrauben $\varnothing 3,5 \times 25$ mm. Es wird empfohlen den Außenrahmen mit einem Bohrer von 2,5 / 3 mm vorzubohren beim Halten die Revisionsklappe durch die Kunststoffklammer und somit die durch den Bohrer (Bild 16-17) aufgebrachte Kraft entgegenzustellen.



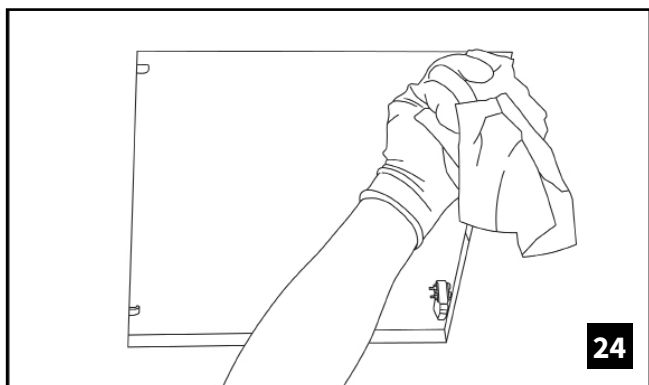
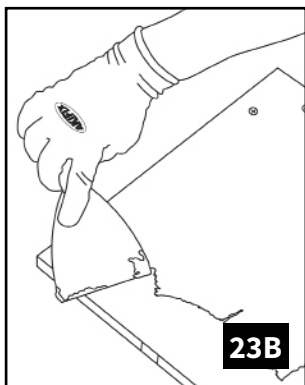
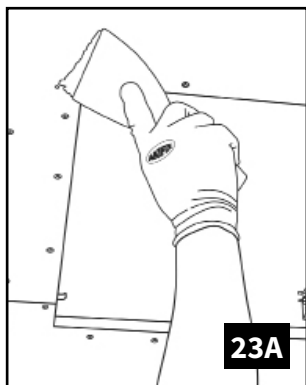
- Terminata l'avvitatura, sganciare le clip in plastica, applicando una trazione delle stesse fino ad ottenere il distacco tra le "clip" e le "farfalle" poste sul retro (fig. 18). Ora le "clip" e le "farfalle" possono essere buttate.
- Aprire la botola e sfilare lo sportello non ancora ultimato (fig. 19).
- Inserire gli ultimi 4 coprip profili ad "F" nel telio dello sportello per ricreare ancora una volta la continuità del profilo come fatto in precedenza (fig. 20).
- Assicurare i coprip profili ad "F" allo sportello preforandoli ed avvitandoli allo stesso (fig. 21-22).

- After tightening, unfasten the plastic clips, applying traction of the same until the separation between the "clip" and "blocking elements" on the back (image 18). Now the "clip" and "butterflies" may be thrown.
- Open the inspection panel and pull out the door not yet completed (image 19).
- Insert the last 4 profile coverings "F" shaped in the frame of the door to recreate once again the continuity of the profile as done previously (image 20).
- Fasten the "F" profile coverings to the door by pre-drilling and screwing them to the same (image 21-22).

- Après avoir serré, déclipser les clips en plastique, en exerçant une traction des mêmes jusqu'au détachement entre les "clips" et les éléments de blocage places arrière (image 18). Maintenant, les "clips" et les "papillons" peuvent être jetés.
- Ouvrir la trappe et tirer la porte pas encore terminée (image 19).
- Insérer les 4 derniers couverture pour profil à «F» dans le cadre de la porte pour recréer une fois de plus la continuité du profil comme précédemment (image 20).
- Assurer les couverture pour profil à "F" a la porte en les pre-perforant et en les vissant à la même. (image 21-22).

- Después de apretar, soltar los clips de plástico, aplicando una tracción de las mismas hasta el despegado entre los "clip" y los "elementos de bloqueo a mariposa" en la parte posterior (imagen 18). Ahora los clips y las "mariposas" pueden ser lanzados.
- Abrir la trampilla y tirar la puerta aún no completada (imagen 19).
- Insertar las últimas 4 coberturas para perfiles a "F" en el marco de la puerta para volver a crear una vez más la continuidad del perfil como se hizo anteriormente (imagen 20).
- Asegurar las coberturas de los perfiles a "F" a la puerta perforandolas y atornillandolas al mismo (imagen 21-22).

- Nach dem Einschrauben lösen Sie die Kunststoffklammern, durch das Ziehen der gleichen, bis die Ablösung zwischen den Klammer und "Federklappdübel" auf der Rückseite zu erhalten (Bild 18), bis die Revisionsklappe zwischen dem "Clip" und "Schmetterlinge" auf der Rückseite. Jetzt können die "Klammer" und die "Federklappdübel" geworfen werden.
- Öffnen Sie die Revisionsklappe und ziehen Sie den Türrahmen noch nicht beendet (Bild 19).
- Setzen die letzte 4 Profilabdeckungen "F" geformt, in den Türrahmen um noch einmal die Beständigkeit des Profils zu schaffen, wie schon gemacht (Bild 20).
- Die Profilabdeckungen an die Tür festziehen, beim Bohren und Schrauben zu dem gleichen (Bild 21-22).



IT • Procedere ora con la stuccatura sia del telaio esterno che del pannello della botola applicando 2/3 mani di stucco. Lo speciale profilo Shark™ guiderà la vostra stuccatura facendovi ottenere risultati qualitativi insuperabili (fig. 23A - 23B). Affinché la botola abbia apertura e chiusura perfetta, si raccomanda di pulire accuratamente i profili di alluminio da residui di stucco (fig. 24).

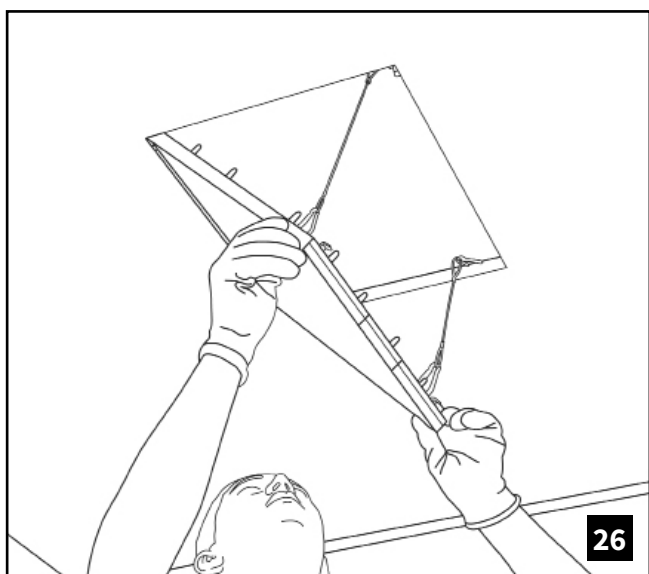
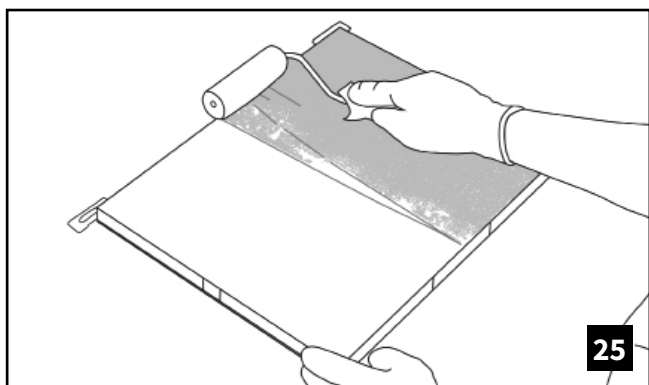
UK • Now proceed with the plaster both of the outer frame and of the panel of the hatch by applying 2/3 coats of plaster. The special Shark™ profile will guide your plastering making you get unequalled quality results (images 23A - 23B). In order to have a perfect opening and closing of the inspection panel, it is recommended to clean the aluminum profiles from grout remainings (image 24).

FR • Ensuite, procéder à l'enduit soit du cadre extérieur que du panneau intérieur de la trappe en appliquant 2/3 couches de stuc. Le profil spécial Shark™ guide votre stucage en vous faisant obtenir des résultats de qualité insurmontables (images 23A - 23B). Pour ouvrir et fermer parfaitement la trappe, il est recommandé de nettoyer les profils en aluminium à partir de résidus de stuc (image 24).

ES • Ahora proceder con el enlucido sea del marco exterior que del panel de la escotilla mediante la aplicación de 2/3 capas de estuco. El especial perfil Shark™ guiará su enlucido para obtener resultados de calidad sin igual (imagenes 23A - 23B). Para abrir y cerrar perfectamente la trampilla, se recomienda limpiar muy bien los perfiles de aluminio de los residuos de enlucido (imagen 24).

DE • Jetzt mit dem Verputzen sowohl des äußeren Rahmens als auch des Panels der Revisionsklappe weitergehen durch Anwendung 2/3 Schichten Stuck. Das spezielle Profil Shark™ wird Ihre Stukkatur führen, um unübertroffene Qualität Ergebnisse zu erhalten (Bilder 23A - 23B). Um eine perfekte Öffnung und Schließung der Revisionsklappe zu haben, ist es empfehlenswert, dass Sie die Aluminiumprofile von Mörtelreste reinigen (Bild 24).

PITTURAZIONE - PAINTING
PEINTURE - PINTURA - MALEREI



IT • Per una perfetta pitturazione, si consiglia di tingeggiare il pannello della botola appoggiandolo su un supporto in piano e non con il pannello montato nel telaio (fig. 25). Una volta ripuliti i profili in alluminio dai residui di vernice reinserire lo sportello nel telaio assicurandolo con gli appositi cavetti in acciaio. Richiudere lo sportello applicando una leggera pressione (fig. 26). **La botola d'ispezione Rebel™ vi garantirà un risultato insuperabile ed una funzionalità impeccabile.**

UK • For a perfect painting, it is recommended to paint the panel of the trapdoor by placing it on a flat support and not with the panel assembled in the frame (image 25). Once the aluminum profiles are cleaned from paint remaining reinsert the door into the frame and secure it with the appropriate steel cables. Close the door by making a light pressure (image 26). **The inspection panel Rebel™ will ensure a flawless and an unsurpassed efficiency.**

FR • Pour une peinture parfaite, il est recommandé de peindre le panneau de la trappe en le plaçant sur un niveau de soutien et non pas avec le panneau monté dans le cadre (image 25). Une fois les profils en aluminium nettoyés de résidus de peinture réinsérer la porte dans le cadre et fixer-le avec les câbles d'acier appropriés. Fermez la porte en appliquant une légère pression (image 26). **La trappe de visite Rebel™ assurera une parfaite réussite et une fonctionnalité incomparables.**

ES • Para una pintura perfecta, se recomienda pintar el panel de la trampilla colocándolo en un nivel de soporte y no con el panel montado en el marco (imagen 25). Una vez que los perfiles de aluminio están limpios de residuos de pintura volver a insertar la puerta en el marco y fijarlo con los cables de acero adecuados. Cerrar la puerta aplicando una ligera presión (imagen 26). **La trampilla de inspección Rebel™ asegurará un resultado impecable y una funcionalidad sin igual.**

DE • Für einen perfekte Malerei, ist es empfehlenswert, den Panel der Revisionsklappe zu färben, indem sie auf einen flachen Träger und nicht mit der in den Rahmen (Bild 25) montierten Platte. Einmal die Aluminiumprofile aus Lackreste geeignet sind, setzen Sie die Tür in den Rahmen und befestigen Sie sie mit den entsprechenden Stahlkabeln. Schließen Sie die Tür durch leichten Druck (Bild 26). **Die Revisionsklappe Rebel™ wird ein einwandfreies Ergebnis und eine unübertroffene Funktionalität garantieren.**

